



## La Real Academia Española y YouTube impulsan la lectura global del *Quijote* en la Red

- **Cualquier usuario de YouTube puede subir su video al canal ([youtube.com/elquijote](https://youtube.com/elquijote)) y participar en este proyecto mediante la lectura de uno de los 2149 fragmentos en los que ha sido dividida la gran obra de Cervantes.**
- **Esta iniciativa tiene como objetivo incentivar y promover el uso del español en YouTube, la mayor plataforma de videos existente en Internet.**

Madrid, **30 de septiembre de 2010**.- La Real Academia Española (RAE) y YouTube presentan la lectura global del *Quijote* en la Red. Con la participación de 2149 hispanohablantes de todo el mundo será posible recrear, en video, la lectura completa del *Quijote*, obra cumbre de la literatura española y universal escrita por Miguel de Cervantes Saavedra (Alcalá de Henares, 1547 - Madrid, 1616).

La primera parte del libro se publicó en 1605 y la segunda, precedida del gran éxito de la anterior, en 1615. Desde entonces, esta historia sin fronteras ha sido reeditada y traducida ininterrumpidamente en todo el mundo. También ha servido como fuente de inspiración constante para artistas y creadores de cualquier época.

La RAE ha publicado, desde su fundación, cinco ediciones especiales del *Quijote*, aparecidas en 1780, 1782, 1787, 1819 y 2004.

La edición del [Quijote](#) utilizada para esta lectura universal es la conmemorativa del cuarto centenario de la aparición del libro, publicada por la RAE, la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) y la editorial Alfaguara en 2004. La citada edición, preparada y anotada por el académico Francisco Rico, incluye asimismo textos y estudios de los académicos Mario Vargas Llosa, Francisco Ayala, Martín de Riquer, José Manuel Blecuá, Guillermo Rojo, José Antonio Pascual, Margit Frenk y Claudio Guillén.

El propósito de esta idea de YouTube, que cuenta con el apoyo y la colaboración de la [Real Academia Española \(RAE\)](#) y de la [Asociación de Academias de la Lengua Española \(ASALE\)](#), es lograr una lectura completa y global del *Quijote* en Internet, a cargo de lectores de todos los rincones del planeta.



Para conseguir este objetivo, que reflejará los distintos acentos y registros del mundo hispanohablante, será necesaria la intervención de 2149 participantes.

## **PROMOVER EL ESPAÑOL EN YOUTUBE**

Esta iniciativa pretende, además, incentivar y promover el uso del español en YouTube, con el ánimo y el compromiso de ofrecer contenidos de carácter educativo y cultural que, sin perder su propia identidad, alcancen dimensión e impacto internacionales.

En este proyecto puede colaborar cualquier usuario de YouTube mayor de 14 años, sin importar en qué parte del mundo se encuentre ni cuál sea su idioma materno. El único requisito es que la locución que realice sea en español, de acuerdo con el fragmento asignado a cada participante.

Si el video enviado no tuviera locución ante la cámara porque el participante hubiera elegido una forma de expresión distinta, será necesario incluir subtítulos en español, fieles a la edición de la obra mencionada anteriormente y a través de la herramienta existente en YouTube.

Los usuarios que deseen tomar parte en la iniciativa deberán entrar en la página [www.youtube.com/elquijote](http://www.youtube.com/elquijote) y hacer clic en el botón «participar». En ese momento se les asignará automáticamente un fragmento y dispondrán de 6 horas para preparar un video con su lectura y subirlo a YouTube. Si transcurrido este tiempo no hubiesen colgado la grabación, el texto se adjudicará a otro usuario. La supervisión de los videos seleccionados estará a cargo de un equipo del Centro de Estudios Cervantinos, con sede en Alcalá de Henares (Madrid).

El proyecto, que comienza hoy su andadura, finalizará en el momento en que los usuarios de YouTube completen la lectura de los 2149 fragmentos en los que se ha dividido la novela, que después quedará en la plataforma YouTube a disposición de todos los cibernautas por tiempo indefinido.



REAL ACADEMIA ESPAÑOLA



ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA

## INICIATIVA CONJUNTA

Con motivo del lanzamiento de este proyecto, el director de la RAE, Víctor García de la Concha, ha subrayado que, «desde hace casi tres siglos, la Academia, como no podía ser de otro modo, viene prestando atención al *Quijote*, para ayudar a desentrañar, con sus ediciones y sus estudios, la gran riqueza de la historia de aquel caballero eternamente joven que, a su cincuentena, salió a luchar por la belleza, por la justicia y por la libertad». Fiel a esta trayectoria, la RAE, «junto con Google, quiere ahora invitar a tejer de nuevo, entre todos, la historia. A salir caminando detrás del caballero y crear el *Quijote* universal».

Por su parte, Javier Rodríguez Zapatero, director general de Google para España, Portugal y Turquía, ha destacado que «YouTube es una gran plataforma internacional para la difusión de las culturas y de las lenguas. Uno de sus objetivos es contribuir a eliminar barreras geográficas e idiomáticas entre los usuarios y a fomentar la colaboración de personas de todo el mundo. En este caso lo hacemos con la invitación a leer una las grandes obras de la literatura universal. Con este proyecto innovador queremos resaltar las interesantes oportunidades que pueden surgir de la unión de la cultura con la tecnología, haciendo posible un proyecto tan participativo y universal como este».



## La RAE

La Real Academia Española fue fundada en 1713, bajo el reinado de Felipe V. Desde entonces, contribuye —mediante sus actividades, obras y publicaciones— al buen uso de una lengua en permanente evolución y expansión, patrimonio común de casi 500 millones de hispanohablantes en todo el mundo.

La RAE es la institución encargada de «velar porque los cambios que experimente la lengua española en su constante adaptación a las necesidades de sus hablantes no quiebren la esencial unidad que mantiene en todo el ámbito hispánico», según recogen sus *Estatutos* vigentes, que datan de 1993.

## Acerca de YouTube

YouTube es la comunidad de videos en Internet más popular del mundo, en la que millones de usuarios pueden descubrir, reproducir y compartir videos originales. YouTube proporciona un foro en el que los usuarios pueden conectarse, obtener información e inspirar a otras personas de todo el mundo, y sirve de plataforma de distribución para creadores de contenido original y para anunciantes grandes y pequeños. YouTube, LLC es una empresa filial de Google Inc. , cuya sede central se encuentra en San Bruno (California, EE. UU.).

## Contacto de prensa:

RAE

Miguel Somovilla  
Responsable de Comunicación  
91 420 14 78  
[somovilla@rae.es](mailto:somovilla@rae.es)

Google

Marisa Toro  
Directora de Comunicación y Asuntos Públicos  
Google España y Portugal  
91 748 64 69  
[mtoro@google.com](mailto:mtoro@google.com)

Anais Pérez Figueras  
Jefa del Departamento de Comunicación  
Google España y Portugal  
[anaisf@google.com](mailto:anaisf@google.com)